

NOITES FELIZES

Para quem gosta de jazz, Ponta Delgada tem um bar de visita obrigatória. Inaugurado em 2016 e situado mesmo junto ao Coliseu Micaelense, o LavaJazz é uma casa onde todas as noites se pode ouvir música inteligente, executada por um quarteto que soma experiência e que eleva a música dissonante à arte que mais se assemelha à realidade dos dias.

Ocasionalmente, há artistas convidados que sobem ao palco daquele que é o único estabelecimento do género em S. Miguel e que animam os seus serões: Sonasfly, Umbrella's Dream, Frederico BC, Anibal Raposo, são alguns nomes que já lhe abrilhantaram o cartaz. O LavaJazz, um projeto da Atalhos de Lava Produções, assume-se como um espaço de divulgação de talentos musicais açorianos. O atendimento é sempre simpático e de qualidade. O que explica que, por vezes, a casa seja pequena para acolher o público apreciador.

HAPPY NIGHTS

For whoever loves jazz, Ponta Delgada has just the bar for your next visit. Inaugurated in 2016 and located right next door to the Micaelense Coliseum, LavaJazz is a venue where nightly there is the chance to listen to intelligent music played by a quartet that combines experience to raise the dissonance of music to an art that resembles our daily realities.

On occasion, there are guest artists who take to the stage of the only establishment of its type on S. Miguel and correspondingly enlivening these sessions: Sonasfly, Umbrella's Dream, Frederico BC, Anibal Raposo are some of the names to have sparkled on this stage.

LavaJazz, a project run by Atalhos de Lava Produções, also seeks to raise the profiles of Azorean musical talents. The service is always charming and high quality and that perhaps helps explain why the venue sometimes proves too small for the size of its appreciative audience.

• texto de/text by:
Maria Correia
tradução/translation:
Kevin Rose
fotos de/photos by:
Luís Andrade

